



## Algemene Gebruiksvoorwaarden van de Applicatie HYGGE

### Eindgebruikers

De “**HYGGE**”-applicatie (hierna “**de Applicatie**”) is software die ondersteuning biedt bij het invoeren en het beheren van een managementsysteem voor voedselveiligheid (Food Safety Management System, “**FSMS**”).

De Applicatie wordt uitgegeven door en is de exclusieve eigendom van de vennootschap CHR NUMERIQUE, vennootschap met beperkte aansprakelijkheid en een maatschappelijk kapitaal van 125 000 euro ingeschreven in het handelsregister van BREST onder het nummer 789 845 120, en met maatschappelijke zetel te 60 Avenue Baron Lacrosse, 29850 Gouesnou, Frankrijk.

De Applicatie wordt in België verspreid door de vennootschap Label Fresh bvba, vennootschap naar Belgisch recht ingeschreven in Gent onder het nummer BE 0827 913 905, met een maatschappelijk kapitaal van 18.600 euro en maatschappelijke zetel te Westerring 27 N BE-9700 Oudenaarde (hierna de “**Distributeur**”). De Applicatie is te gebruiken op de Apparatuur die de Gebruiker vooraf bij de Distributeur heeft aangeschaft met de “Label Fresh”-cassettes.

### Article.1.DEFINITIES

---

“**AGV**” verwijst naar de onderhavige Algemene Gebruiksvoorwaarden die CHR Numérique voor de Eindgebruiker heeft opgesteld. Zij vormen de regels voor het gebruik van de Applicatie.

“**Documentatie**” verwijst naar de online helpschermen, online gebruikshandleidingen of elk ander document dat door CHR Numérique of haar gemachtigden is opgesteld en die in verband met de Applicatie aan de Gebruiker worden verstrekt.

“**Gegevens**” verwijst naar alle gegevens of informatie met betrekking tot de Gebruiker die door de Gebruiker worden ingevoerd, gescand, geïnstalleerd of gedownload op of via de Applicatie.

“**Software**” verwijst naar alle computerprogramma's, met inbegrip van bibliotheken, die samen de Applicatie vormen die door CHR Numérique is ontwikkeld en aan de Gebruiker ter beschikking wordt gesteld via de Hardware die de Gebruiker bij de Distributeur heeft gekocht, in overeenstemming met de bepalingen van de AGV.

“**Hardware**” verwijst naar een Androidtablet met aanraakscherm die nodig is voor het gebruik van de Software. Hieraan kan ook de complementaire labelprinter met bluetoothtechnologie worden toegevoegd. De Eindgebruiker koopt deze Hardware bij de Distributeur.

“**Prijs**” verwijst naar de vergoedingen die de Gebruiker aan de Distributeur verschuldigd is, zoals gespecificeerd in de AGV, voor de aankoop van de Hardware en/of de levering van de Applicatie, de door de Gebruiker gekozen opties en de levering van de bijbehorende Diensten.

“**FSMS**” verwijst naar het managementsysteem voor voedselveiligheid (“Food Safety Management System”) dat door de gebruiker in overeenstemming met de geldende regelgeving moet worden ingevoerd.

“**Diensten**” verwijst naar alle diensten die toegankelijk zijn via de Applicatie waarop de Gebruiker geabonneerd is.

“**Gebruiker**” of “**Eindgebruiker**” verwijst naar alle personen die de Applicatie en de Diensten gebruiken.

### Article 2. VOORWERP

---

**Algemeen.** De AGV bepalen de voorwaarden waaronder CHR Numérique, als tegenprestatie voor de betaling van de Prijs door de Gebruiker aan de Distributeur, de Gebruiker het recht verleent om de Applicatie en de bijbehorende Diensten te gebruiken.

**De Gebruikers verklaren en erkennen dienovereenkomstig dat zij deze AGV hebben gelezen en dat het loutere feit dat de Gebruiker de Applicatie gebruikt, op enigerlei wijze een betaling verricht of gebruikmaakt van de Diensten, een volledige acceptatie door de Gebruiker van deze AGV inhoudt.**

**Wijzigingen.** CHR Numérique behoudt zich het recht voor om deze AGV op elk moment en op eenzijdige wijze te beëindigen, aan te vullen of te wijzigen op de manier die zij nodig acht. De Gebruiker moet zich bijgevolg op de hoogte houden en de genoemde AGV bij elk gebruik raadplegen. CHR Numérique zal de gebruiker met alle middelen op de hoogte brengen van eventuele wijzigingen in de AGV, en in het bijzonder via e-mail of in de vorm van waarschuwingen wanneer de Gebruiker de applicatie opent.

### Article 3. TOEGANG TOT DE DIENST

---

**Gebruikswijze.** De Applicatie wordt uitsluitend gebruikt met Hardware die de Gebruiker vooraf bij de Distributeur heeft aangeschaft.

**Verbinding met de Diensten.** De Hardware die nodig is om de Diensten te gebruiken en alle andere daaraan verbonden kosten, met inbegrip van de kosten voor telecommunicatie (zoals internetaansluiting), zijn uitsluitend voor rekening van de Gebruiker.

CHR Numérique is niet verantwoordelijk voor het niet functioneren van de Applicatie, het niet kunnen verkrijgen van toegang tot de Applicatie of ongunstige omstandigheden bij gebruik van de Applicatie als gevolg van ongeschikte apparatuur, interne storingen bij de internetprovider, verzadiging van het netwerk, en alle andere buiten de Applicatie gelegen oorzaken die het karakter hebben van overmacht zoals dat in het Franse rechtsgebied wordt gedefinieerd.

**Voorwaarden om Gebruiker te kunnen worden.** Om Gebruiker van de Applicatie en de Diensten te kunnen worden, is het volgende vereist:

- Aan de voorwaarden van meerderjarigheid voldoen zoals voorzien in de Franse wet (ouder zijn dan 18 jaar);
- In het inschrijvingsformulier alle als verplicht aangegeven velden nauwkeurig en naar waarheid invullen en een geldig e-mailadres opgeven;
- Zich ertoe verbinden om de verstrekte informatie actueel te houden door uw account regelmatig bij te werken via de Applicatie of de “klantzone” van de website;
- **Deze AGV lezen en aanvaarden.**

De gebruiker kan zijn contactgegevens te allen tijde wijzigen.

### Article 4. PRIJS EN DUUR

---

**Prijs.** De Applicatie is betalend. De Gebruiker neemt hiertoe een maandelijks of jaarlijks abonnement (uitsluitend op het ogenblik van abonnering) bij de Distributeur.

Betaling van de Prijs verleent de Gebruiker toegang tot en gebruik van de Applicatie en de Basisdiensten (inclusief evolutionaire en correctieve updates van de Applicatie en telefonische ondersteuning).

Voor aanvullende Diensten is het ook steeds mogelijk om zich te abonneren op de optie *“Toegang tot de hotline en back-up van de Gegevens op onze beveiligde ‘SAFETY CLOUD STORAGE’-servers”*. Deze optie biedt een back-up van de Gegevens op onze beveiligde *“SAFETY CLOUD STORAGE”*-servers en contact via de hotline met een technicus die de controle op afstand kan overnemen (beheer op afstand) om een technisch en/of gebruiksprobleem op te lossen.

Indien de Gebruiker een jaarabonnement heeft afgesloten voor toegang tot en gebruik van de Applicatie en de Basisdiensten, maar zonder zich te abonneren op de optie *“Toegang tot de hotline en back-up van de Gegevens op onze beveiligde ‘SAFETY CLOUD STORAGE’-servers”*, dan kan laatstgenoemde zich ook op een dergelijke optie abonneren voor een periode van bepaalde duur die loopt tot aan de vervaldag van het jaarabonnement.

De Prijs is online te betalen via een beveiligde verbinding.

#### **Duur.**

**Maandabonnement.** Wanneer de Gebruiker ervoor kiest om een maandabonnement te nemen, wordt de toegang tot de Applicatie en haar Diensten verleend via een abonnement van onbepaalde duur, dat op elk moment volgens de geldende opzegvoorwaarden kan worden beëindigd.

In geval van beëindiging, om welke reden dan ook, dient de Gebruiker over te gaan tot volledige betaling van de vergoedingen die nog verschuldigd zullen zijn tot de volgende maandelijkse vervaldag van het abonnement.

**Jaarabonnement (of tot aan de einddatum voor de optie *“Toegang tot de hotline en back-up van de Gegevens op onze beveiligde ‘SAFETY CLOUD STORAGE’-servers”* bij intekening in de loop van een jaarabonnement)** Wanneer de Gebruiker kiest voor een jaarabonnement (of de optie *“Toegang tot de hotline en back-up van de Gegevens op onze beveiligde ‘SAFETY CLOUD STORAGE’-servers”* voor een bepaalde duur zoals hierboven beschreven), wordt de toegang tot de Applicatie en haar Diensten verleend via een niet-opzegbaar abonnement van bepaalde duur, dat vervolgens voor onbepaalde duur stilzwijgend van maand tot maand wordt verlengd en op elk moment volgens de geldende opzegvoorwaarden kan worden beëindigd.

In geval van voortijdige beëindiging (d.w.z. vóór de eerste jaarlijkse vervaldag), om welke reden dan ook, dient de Gebruiker over te gaan tot volledige betaling van de vergoedingen die nog verschuldigd zullen zijn tot de jaarlijkse vervaldag van de AGV. Indien het abonnement na de stilzwijgende verlenging wordt beëindigd, dient de Gebruiker over te gaan tot volledige betaling van de vergoedingen die nog verschuldigd zullen zijn tot de volgende maandelijkse vervaldag van het abonnement.

## Article 5. OPSCHORTING - BEËINDIGING

---

**Opschorting.** De toegang tot de Applicatie kan tijdelijk en zonder voorafgaande kennisgeving worden opgeschort voor elke Gebruiker die niet aan zijn verplichtingen onder deze AGV voldoet. Hierdoor wordt elk gebruik van de Applicatie en Diensten verhinderd. De duur van de opschorting wordt volledig naar eigen inzicht van CHR Numérique bepaald. In een dergelijke situatie ontvangt de Gebruiker een e-mail met daarin de reden en de duur van de opschorting. De Gebruiker kan dan de nodige argumenten aanvoeren om de aangerekende feiten te rechtvaardigen.

De tijdelijke opschorting van de toegang tot de Applicatie zal in geen geval leiden tot de betaling van enige vergoeding aan de Gebruiker. Indien het gedrag van de Gebruiker zich niet wijzigt, behoudt CHR Numérique zich het recht voor om de AGV met de Gebruiker zonder voorafgaande kennisgeving en zonder dat laatstgenoemde aanspraak kan maken op enige schadevergoeding, te beëindigen.

**Beëindiging wegens niet-nakoming.** Indien de Gebruiker op ernstige wijze tekortschiet in één van zijn essentiële verplichtingen onder de AGV, kan CHR Numérique de AGV van rechtswege beëindigen wanneer een per e-mail verzonden ingebrekestelling 8 dagen lang zonder gevolg is gebleven, of zijn account tijdelijk opschorten indien het gedrag in kwestie niet wordt gewijzigd.

Elke niet-betaling van een bedrag dat de Gebruiker in hoofde van de AGV verschuldigd is aan de Distributeur, houdt het niet-nakomen van een essentiële verplichting in wanneer een per e-mail verzonden ingebrekestelling 8 dagen lang zonder gevolg is gebleven.

**Vrijwillige beëindiging.** Het staat de Gebruiker te allen tijde vrij om zijn abonnement te beëindigen. Ter beëindiging van het abonnement kan de Gebruiker inloggen bij zijn "klantenzone", in het tabblad "abonnement" klikken op "beëindigen" en vervolgens de verschillende stappen van de procedure volgen. Afhankelijk van het gekozen abonnement gaat de effectieve beëindiging in vanaf de eerstvolgende maandelijkse of jaarlijkse vervaldag van het abonnement. Gebruikers die uitsluitend de optie "Toegang tot de hotline en back-up van de Gegevens op onze beveiligde 'SAFETY CLOUD STORAGE'-servers" wensen te beëindigen, zijn verplicht om de Applicatie in haar geheel te beëindigen.

**Gevolg van de Beëindiging.** In geval van beëindiging van de AGV, om welke reden dan ook, zal de Gebruiker (i) elk gebruik van de Applicatie waarvan het abonnement is beëindigd, staken, (ii) geen aanspraak kunnen maken op terugbetaling van de reeds gestorte bedragen, en alle bedragen betalen die tot aan de effectieve beëindiging verschuldigd zijn.

## Article 6. VERPLICHTINGEN VAN CHR NUMERIQUE

---

**Levering van diensten.** CHR Numérique verbindt zich ertoe de Gebruikers een uitstekende Applicatie te leveren voor gebruik op Hardware die is aangekocht bij de met CHR Numérique samenwerkende Distributeur.

De applicatie is een hulpmiddel voor het beheer van een FSMS en de gedeeltelijke implementatie daarvan, met name dankzij het invoeren van Gegevens. De Applicatie vormt geen vervanging voor het zelf bepalen van een FSMS, voor een gids met goede hygiënepraktijken of de identificatie van kritieke punten die de registratie van Gegevens binnen het eigen FSMS van de Gebruiker vereisen.

CHR Numérique behoudt zich het recht voor om de aangeboden Diensten te verbeteren en aan te vullen, met name door functionaliteiten aan de Applicatie toe te voegen. In het bijzonder is het de bedoeling dat (i) een meld- en/of berichtensysteem wordt opgezet voor het doorgeven van berichten en/of informatie over het gebruik van de Applicatie en/of goede praktijken inzake voedselveiligheid, en (ii) reclameboodschappen van partners van CHR Numérique of derden kunnen worden verspreid *via* de Applicatie. De Gebruiker zal er altijd voor kunnen kiezen om dit soort berichten niet langer te ontvangen.

**Ondersteuning.** De Gebruiker krijgt technische ondersteuning tijdens de volledige duur van het abonnement (uitsluitend telefonisch bereikbaar). De medewerkers van de technische dienst doen hun best om de Gebruiker zo snel mogelijk te helpen.

**Uitsluiting.** Zijn niet bij de Basisdiensten inbegrepen: training ter plaatse van de Gebruiker in het gebruik van de Applicatie, configuratie van de Applicatie, ontwikkeling van specifieke software of applicaties, archivering en hosting van de Gegevens, en juridisch advies over regelgeving, in het bijzonder op het gebied van hygiëne en gezondheid.

**De optie "Toegang tot de hotline en back-up van de Gegevens op onze beveiligde 'SAFETY CLOUD STORAGE'-servers".** De Gebruiker kan zich op deze optie abonneren bij het activeren van zijn abonnement of op elk moment tijdens de duur van het abonnement. Met deze optie kan de Gebruiker profiteren van (i) de "Hotline", die telefonische ondersteuning en controle op afstand van de Applicatie biedt om eventuele gebruiksproblemen en technische problemen op te lossen, uitsluitend op werkdagen, maandag tot vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur, en (ii) back-up van zijn Gegevens op de beveiligde "SAFETY CLOUD STORAGE"-servers.

## Article 7. VERPLICHTINGEN VAN DE GEBRUIKER

---

**Informereren en samenwerken.** De Gebruiker verbindt zich er ook toe om CHR Numérique, zodra hij daar weet van heeft, op de hoogte te brengen van alle nieuwe elementen die van invloed kunnen zijn op het gebruik van de Applicatie en van alle fouten of storingen in de Applicatie, teneinde de mogelijke gevolgen van deze fouten of storingen te beperken.

**De aanbevelingen volgen.** De Gebruiker verbindt zich ertoe de Applicatie te gebruiken in overeenstemming met de AGV en de Documentatie, en te voldoen aan de verzoeken en aanbevelingen van CHR Numérique om die in staat te stellen de Diensten te leveren volgens de AGV.

**Gegevens van de Gebruiker.** De Gebruiker is verantwoordelijk voor alle Gegevens en voor hosting, back-up en herstel van de Gegevens, tenzij hij geabonneerd is op de optie "Toegang tot de hotline en back-up van de Gegevens op onze beveiligde 'SAFETY CLOUD STORAGE'-servers". De Gebruiker verbindt zich ertoe een kopie van zijn Gegevens te bewaren op zijn eigen computerapparatuur om elk verlies als gevolg van een onvoorzien defect van de opslagservers te voorkomen. CHR Numérique wijst elke aansprakelijkheid af in geval van verlies, wijziging of vernietiging van Gegevens.

**Toegang tot de Applicatie.** De gebruiker bepaalt zelf zijn gebruikersnamen en wachtwoorden voor toegang tot de "klantzone". De Gebruiker is als enige verantwoordelijk voor elke activiteit die via zijn accounts wordt ondernomen en moet CHR Numérique op de hoogte brengen en redelijke inspanningen leveren voor het beëindigen van elk ongeoorloofd gebruik van een account of wachtwoord of elke andere bekende of vermoede inbreuk op de beveiliging.

## Article 8. LICENTIE

---

CHR Numérique verleent aan de Gebruiker, die dit aanvaardt, een persoonlijk, niet-exclusief, niet-overdraagbaar en niet-sublicentieerbaar, wereldwijd recht voor de duur van de AGV om de Applicatie uitsluitend te gebruiken voor hulp bij de implementatie van een FSMS, onder de voorwaarden en binnen de grenzen die zijn vastgelegd in de AGV.

In het kader van dit recht om de Applicatie te gebruiken, verbindt de Gebruiker er zich zonder voorbehoud toe om:

- (i) het geheel of een deel van de Software op geen enkele manier te kopiëren;
- (ii) de werking van de Software niet te analyseren of te laten analyseren door een derde partij, in de zin van observeren, bestuderen en testen om de ideeën en beginselen vast te stellen waarop de elementen van het programma zijn gebaseerd wanneer de Software operaties uitvoert van laden, weergeven, uitvoeren, verzenden of opslaan;
- (iii) de Software niet te decompileren, demonteren, onderwerpen aan reverse engineering, afgeleide werken van de Software te maken of te proberen de broncode, de onderliggende ideeën, algoritmen, bestandsformaten of programmerings- of interoperabiliteitsinterfaces van de Software te ontdekken of te reconstrueren, behalve voor zover toegestaan door artikel L.122-6-1 van de Franse *Code de la propriété intellectuelle* (wetboek intellectuele eigendom), op welke manier dan ook;
- (iv) de Software niet te wijzigen, verbeteren of vertalen, inclusief voor het corrigeren van bugs en fouten, waartoe CHR Numérique zich het exclusieve recht voorbehoudt conform artikel L. 122-6-1 I 2 van het wetboek intellectuele eigendom;
- (v) de eigendom van de Software op geen enkele manier over te dragen, leasen, verhuren, verpanden of geheel of gedeeltelijk over te dragen.

De Software kan programmatuur van derden bevatten die de Gebruiker uitsluitend mag gebruiken in verband met de Software en die zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van CHR Numérique nooit op enige andere manier mogen worden gebruikt.

De Gebruiker moet de Applicatie gebruiken in overeenstemming met alle door CHR Numérique geleverde Documentatie en mag: (i) de Applicatie niet gebruiken om elementen te versturen of op te slaan die computervirussen, worms, Trojaanse paarden of andere vormen van kwaadaardige code bevatten; (ii) de Software niet openen om (a) software voor te stellen aan een concurrerende dienst, (b) software te ontwikkelen op basis van ideeën, functionaliteiten, functies of grafische elementen die vergelijkbaar zijn met die van de Software, of (c) om het even welke ideeën, functionaliteiten, functies of grafische elementen uit de Software te kopiëren; en (iii) anderen niet helpen of in de mogelijkheid stellen dat te doen.

## Article 9. INTELLECTUELE EIGENDOM

---

**Eigendom van de Gebruikersgegevens.** In het kader van de AVG verleent de Gebruiker aan CHR Numérique wereldwijd een niet-exclusieve, royaltyvrije, overdraagbare licentie om de Gegevens van de Gebruiker te gebruiken voor de doeleinden die nodig zijn voor het leveren van de Diensten.

De Gebruiker verklaart de rechtmatige houder te zijn van alle rechten inzake het gebruik, de wijziging en/of meer in het algemeen de intellectuele eigendom met betrekking tot de elementen die hij in het kader van de AVG aan CHR Numérique ter beschikking zou kunnen stellen. Bij gebreke hiervan, en in geval van een

vordering van een derde, is hij persoonlijk aansprakelijk, draagt hij de gevolgen van dergelijke vorderingen alleen en vrijwaart hij CHR Numérique tegen elke eis aangezien de fout niet bij CHR Numérique ligt.

**Merken en logo's.** Het merk "HYGGE" en de bijbehorende logo's zijn de exclusieve eigendom van CHR Numérique.

**Eigendom van de Applicatie.** De Gebruiker erkent dat de Applicatie, met inbegrip van alle patches, workarounds, updates, upgrades, verbeteringen en wijzigingen die aan de Gebruiker worden geleverd, evenals alle bedrijfsgeheimen, auteursrechten, octrooien, merken, handelsnamen en andere gerelateerde intellectuele eigendomsrechten te allen tijde de volledige en exclusieve eigendom van CHR Numérique blijven.

De algemene structuur van de Applicatie, evenals de teksten, grafische elementen, afbeeldingen, geluiden en video's waaruit de Applicatie is samengesteld, zijn de exclusieve eigendom van CHR Numérique. De Gebruiker verbindt zich ertoe de inhoud en de Diensten die door de Applicatie worden aangeboden niet te representeren en/of te reproduceren en/of te exploiteren, hetzij in hun geheel of gedeeltelijk, via welk proces dan ook, in welke vorm dan ook, op welk medium dan ook en via welke media dan ook, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van CHR Numérique.

## **Article 10. AANSPRAKELIJKHEID**

---

**Aansprakelijkheid.** CHR Numérique kan slechts aansprakelijk worden gesteld voor directe en voorzienbare schade in de zin van de artikelen 1231-3 en 1231-4 van het Franse burgerlijk wetboek die zij aan de Gebruiker of aan een derde zou kunnen toebrengen in het kader van het gebruik van de Applicatie en haar Diensten.

De Gebruiker stemt er uitdrukkelijk mee in om de aansprakelijkheid van CHR Numérique uit te sluiten voor elke indirecte of onvoorzienbare schade, op welke grond dan ook, en met inbegrip van maar niet beperkt tot onderbreking van de beschikbaarheid van de Applicatie en Diensten, verlies of beschadiging van Gegevens, winstderving, verlies van inkomsten of afname in om het even welke activa van de Gebruiker.

CHR Numérique kan niet aansprakelijk worden gesteld voor:

(i) schade als gevolg van verlies of onnauwkeurigheid van de gegevens of programma's, van de vernietiging van bestanden of programma's, of van de levering van de Hardware, de Software, een Dienst of technologie;

(ii) verlies of schade die de Gebruiker lijdt door een verzoek van een derde (behalve in de gevallen die worden genoemd in Artikel 11); of

(iii) het niet volgen van de instructies of niet-conform gebruik van de Applicatie door de Gebruiker.

CHR Numérique stelt zich op geen enkele manier verantwoordelijk voor het door de Gebruiker implementeren van zijn FSMS; de Gebruiker blijft als enige verantwoordelijk voor het beheer van zijn FSMS en het naleven van de toepasselijke regelgeving, in het bijzonder met betrekking tot gezondheid en veiligheid.

CHR Numérique kan niet aansprakelijk worden gesteld voor vertragingen, moeilijkheden of verlies van Gegevens van de Gebruiker die te wijten zijn aan de computeromgeving of het netwerk van de Gebruiker, externe aanbieders van de Gebruiker en/of de internetprovider van de Gebruiker, in het bijzonder bij een slechte internetverbinding of wijzigingen in de codes voor toegang tot het internet.

CHR Numérique kan in geen geval aansprakelijk worden gesteld ten gevolge van eisen of vorderingen van derden, in het bijzonder wanneer het opslaan van Gegevens door de gebruiker inbreuk maakt op de rechten van derden of in strijd is met de geldende wet- en regelgeving. De Gebruiker vrijwaart CHR Numérique tegen elke mogelijke veroordeling op deze gronden.

**Beperking van aansprakelijkheid.** De totale aansprakelijkheid van CHR Numérique uit hoofde van de AGV zal in geen geval hoger zijn dan het totale bedrag dat de Gebruiker ingevolge de AGV aan de Distributeur heeft betaald gedurende de negen (9) maanden voorafgaand aan de gebeurtenis die aanleiding geeft tot haar aansprakelijkheid.

## **Article 11. GARANTIES**

---

**Diensten.** CHR Numérique garandeert dat zij de Diensten zal verlenen in overeenstemming met (i) de toepasselijke beroepspraktijken en (ii) de toepasselijke wettelijke bepalingen.

**Vrijwaring voor uitwinning.** CHR Numérique zal de Gebruiker op eigen kosten verdedigen en vrijwaren tegen elke veroordeling en kosten, met inbegrip van redelijke advocatenhonoraria, bij elke eis of procedure die voortvloeit uit een bewering dat de Applicatie inbreuk maakt op een intellectueel eigendomsrecht van een derde partij die gevestigd is in het land waar de Gebruiker gedagvaard wordt, op voorwaarde dat CHR Numérique door de Gebruiker onverwijld in kennis is gesteld van een dergelijke eis. In het geval dat de Applicatie na afloop van deze eis of procedure geheel of gedeeltelijk als namaak wordt beschouwd op basis van een rechterlijke beslissing die niet vatbaar is voor beroep, verbindt CHR Numérique zich ertoe om, op eigen kosten en naar eigen inzicht:

(i) voor de Gebruiker het recht te verwerven om de Applicatie te blijven gebruiken;

ii) de Applicatie zo te wijzigen dat die niet langer als namaak geldt; of

(iii) het deel dat als namaak wordt beschouwd uit de Applicatie te verwijderen.

CHR Numérique zal als enige gerechtigd zijn om de verdediging te voeren en/of een schikking te treffen in het kader van een dergelijke eis en de Gebruiker verbindt zich ertoe om CHR Numérique redelijke bijstand te verlenen bij deze verdediging. Niettegenstaande het voorgaande, zal CHR Numérique niet aan enige verplichting jegens de Gebruiker gebonden zijn voor eisen zoals hierboven vermeld indien de Applicatie:

(i) door de gebruiker werd gewijzigd;

ii) in combinatie met een ander element werd gebruikt, en zonder een dergelijk gebruik er van namaak geen sprake zou zijn geweest.

De voorgaande bepalingen stipuleren de volledige aansprakelijkheid van CHR Numérique en het enige rechtsmiddel van de Gebruiker in geval van inbreuk op enig intellectueel eigendomsrecht met betrekking tot de Applicatie en de Diensten.

**Uitsluiting van garantie.** CHR Numérique sluit behalve de garanties gedefinieerd in het Artikel 11 hierboven, elke andere garantie uit.

CHR Numérique (i) garandeert niet dat er geen bugs aanwezig zullen zijn en garandeert dus niet dat het gebruik van de Applicatie en/of Diensten ononderbroken en foutloos zal verlopen, (ii) garandeert niet dat de Applicatie geschikt is voor een bepaald doel en (iii) sluit uitdrukkelijk de garantie van verborgen gebreken uit zoals gedefinieerd in de artikelen 1641 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.

De Gebruiker verklaart dat hij een perfecte kennis heeft van het internet en de beperkingen ervan. In het bijzonder erkent de Gebruiker dat verzendingen via het internet niet beveiligd worden en vertraagd, verloren, onderschept, en beschadigd kunnen worden en dat de verzending van vertrouwelijke informatie via het internet door de Gebruiker op eigen risico wordt uitgevoerd.

De in dit Artikel omschreven garanties zijn onderworpen aan de bepalingen van Artikel 10 hierboven, en in het bijzonder aan de beperking van aansprakelijkheid.

## **Article 12. PERSOONSgegevens**

---

De Gebruiker en CHR Numérique verbinden zich ertoe de toepasselijke wettelijke bepalingen inzake de bescherming van persoonsgegevens in acht te nemen en alle nodige stappen en formaliteiten te verrichten.

CHR Numérique informeert de Gebruiker dat er bij de implementatie van de Applicatie persoonsgegevens kunnen worden verzameld en verwerkt. Het verzamelen van deze gegevens is reeds gemeld aan de Franse gegevensbeschermingsautoriteit CNIL. Met het oog op het leveren van de aangeboden Diensten kunnen deze gegevens worden overgedragen aan derden.

De Gebruiker heeft recht op inzage, wijziging en wissing van zijn persoonsgegevens en het recht om bezwaar te maken, kosteloos en op elk moment voor alle geregistreeerde persoonsgegevens, in overeenstemming met de toepasselijke wetgeving. Hiertoe kan de Gebruiker zijn gegevens rechtstreeks wijzigen in de Applicatie of schrijven naar CHR Numérique 60 Avenue Baron Lacrosse, 29850 Gouesnou, Frankrijk.

## **Article 13. OVERIGE BEPALINGEN**

---

**Verjaring.** Tenzij de wet in een kortere verjaringstermijn voorziet, vervalt elke vordering in verband met de aansprakelijkheid tegen CHR Numérique één (1) jaar na het plaatsvinden van de schadeverwekkende gebeurtenis.

**Volledigheid.** De AVG beschrijven de volledige overeenkomst tussen de partijen met betrekking tot de Applicatie en de Diensten. Zij vervangen en vernietigen alle voorgaande bepalingen met betrekking tot hetzelfde voorwerp, ongeacht de oorsprong.

**Afstand.** Wanneer een van de partijen te laat is om een van haar rechten uit hoofde van de AGV uit te oefenen of die niet uitoefent, wordt dit niet beschouwd als een verklaring van afstand van voornoemde rechten, ongeacht of het gaat om een gebeurtenis in het verleden of in de toekomst.

**Gedeeltelijke nietigheid.** Indien een bevoegde rechter oordeelt dat één of een deel van de AGV-bepalingen ongeldig, niet-tegenwerpelijk of nietig is, blijven de overige AGV tussen partijen van kracht.

## **Article 14. TOEPASSELIJK RECHT - BEVOEGDE RECHTBANK**

---

**De AGV zijn onderworpen aan de FRANSE WET.**

**De Gebruiker en CHR Numérique verbinden zich ertoe om, alvorens tot gerechtelijke stappen over te gaan, te trachten de geschillen in der minne op te lossen. In geval van een geschil tussen de partijen betreffende de opstelling, interpretatie, uitvoering en/of beëindiging van de AGV, zijn uitsluitend de rechtbanken binnen de jurisdictie van het Hof van Beroep van Parijs bevoegd.**